

Onsdag, den 12. december 2001

8. Elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) ***II

A5-0435/2001

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (»rammedirektivet«) (10420/1/2001 – C5-0415/2001 – 2000/0184(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets fælles holdning (10420/1/2001 – C5-0415/2001) ⁽¹⁾,
 - der henviser til sin holdning ved førstebehandling ⁽²⁾ til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2000) 393) ⁽³⁾,
 - der henviser til Kommissionens ændrede forslag (KOM(2001) 380) ⁽⁴⁾,
 - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 80,
 - der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Udvalget om Industripolitik, Eksterne Økonomiske Forbindelser, Forskning og Energi (A5-0435/2001),
1. ændrer den fælles holdning som angivet nedenfor;
 2. opfordrer Kommissionen til snarest muligt at meddele Europa-Parlamentet de konkrete skridt, Kommissionen agter at tage for at sikre en hurtig vedtagelse af en åben europæisk standard for interaktive digitale tv-tjenester, jf. de bemærkninger, som kommissær Liikanen fremsatte på Kommissionens vegne under Europa-Parlamentets forhandling om telekommunikation den 10. december 2001;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

Ændring 45 Betragtning 12

(12) Alle, der er genstand for en national tilsynsmyndigheds afgørelse, bør kunne påklage afgørelsen til en instans, **der** er uafhængig af de involverede parter. Denne klageprocedure berører ikke juridiske og fysiske personers rettigheder i henhold til national ret.

(12) Alle, der er genstand for en national tilsynsmyndigheds afgørelse, bør kunne påklage afgørelsen til en instans, **som** er uafhængig af de involverede parter. **Denne instans kan være en domstol. Desuden bør virksomhederne, hvis de finder, at deres ansøgninger om tilladelse til at installere faciliteter ikke er blevet behandlet i overensstemmelse med principperne i dette direktiv, have ret til påklage sådanne afgørelser.** Denne klageprocedure berører ikke juridiske og fysiske personers rettigheder i henhold til national ret **eller kompetencefordelingen inden for de nationale retssystemer.**

⁽¹⁾ EFT C 337 af 30.11.2001, s. 34.

⁽²⁾ EFT C 277 af 1.10.2001, s. 91.

⁽³⁾ EFT C 365 E af 19.12.2000, s. 198.

⁽⁴⁾ EFT C 270 E af 25.9.2001, s. 199.

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

Ændring 49

Betragtning 15

(15) Det er vigtigt, at de nationale tilsynsmyndigheder hører alle berørte parter om påtænkte afgørelser og tager hensyn til disses kommentarer, før de træffer endelig afgørelse. For at sikre, at afgørelser på nationalt plan ikke får negative følger for det indre marked eller for andre af traktatens målsætninger, bør de nationale tilsynsmyndigheder desuden underrette Kommissionen og andre nationale tilsynsmyndigheder om visse udkast til afgørelser, så disse får mulighed for at kommentere dem. Det er rimeligt, at de nationale tilsynsmyndigheder hører de berørte parter om alle udkast til foranstaltninger med **betydelige virkninger for gruppen af udbydere eller brugere. Når det drejer sig om foranstaltninger, hvor Kommissionen og andre medlemsstater skal høres, skal afgørelserne hovedsageligt være af generel art.** Denne procedure berører hverken anmeldelsesproceduren i henhold til direktiv 98/34/EF eller Kommissionens særlige traktatfæstede beføjelser for så vidt angår overtrædelse af fællesskabslovgivningen.

(15) Det er vigtigt, at de nationale tilsynsmyndigheder hører alle berørte parter om påtænkte afgørelser og tager hensyn til disses kommentarer, før de træffer endelig afgørelse. For at sikre, at afgørelser på nationalt plan ikke får negative følger for det indre marked eller for andre af traktatens målsætninger, bør de nationale tilsynsmyndigheder desuden underrette Kommissionen og andre nationale tilsynsmyndigheder om visse udkast til afgørelser, så disse får mulighed for at kommentere dem. Det er rimeligt, at de nationale tilsynsmyndigheder hører de berørte parter om alle udkast til foranstaltninger med **konsekvenser for handlen mellem medlemsstaterne.** Det er i dette direktiv samt i særdirektiverne fastsat, i hvilke tilfælde procedurerne i artikel 6 finder anvendelse. **Efter høring af Kommunikationsudvalget bør Kommissionen kunne anmode en national tilsynsmyndighed om at trække et udkast til foranstaltning tilbage, hvis det vedrører afgrænsningen af relevante markeder eller tager stilling til, om en virksomhed har en stærk markedsposition eller ej, og hvis sådanne afgørelser ville hindre det indre marked eller være uforenelige med fællesskabsretten, herunder navnlig de politiske mål, den nationale tilsynsmyndighed bør følge.** Denne procedure berører hverken anmeldelsesproceduren i henhold til direktiv 98/34/EF eller Kommissionens særlige traktatfæstede beføjelser for så vidt angår overtrædelse af fællesskabslovgivningen.

Ændring 2

Betragtning 27

(27) Det er vigtigt, at sådanne ex-ante forpligtelser kun pålægges, hvor der ikke er reel konkurrence, og hvor midlerne i medlemsstatens eller Fællesskabets konkurrencelovgivning ikke er tilstrækkelige til at løse problemet. Derfor må Kommissionen under iagttagelse af principperne i konkurrenceretten opstille retningslinjer på EF-plan for, hvordan de nationale tilsynsmyndigheder skal vurdere, om der er reel konkurrence på et givet marked, og om der er tale om en stærk markedsposition. De nationale tilsynsmyndigheder bør analysere, om der er reel konkurrence for så vidt angår et bestemt produkt eller tjenestemarked i et nærmere bestemt geografisk område, som kan være enten hele den pågældende medlemsstat, en del heraf eller tilgrænsende dele af områder i flere medlemsstater set under ét. En analyse af, om der foreligger reel konkurrence, bør også omfatte en analyse af, om markedet er et potentielt konkurrencemarked, og om den eventuelle mangel på konkurrence altså er varig. Disse retningslinjer skal også behandle spørgsmålet om nye, fremspirende markeder, hvor den faktiske markedsleder sandsynligvis har en betydelig markedsandel, men ikke bør pålægges urimelige forpligtelser. Kommissionen bør regelmæssigt tage retningslinjerne op til revision for at sikre, at de

(27) Det er vigtigt, at sådanne ex-ante forpligtelser kun pålægges, hvor der ikke er reel konkurrence, **dvs. på markeder, hvor der er en eller flere virksomheder med en stærk markedsposition,** og hvor midlerne i medlemsstatens eller Fællesskabets konkurrencelovgivning ikke er tilstrækkelige til at løse problemet. Derfor må Kommissionen under iagttagelse af principperne i konkurrenceretten opstille retningslinjer på EF-plan for, hvordan de nationale tilsynsmyndigheder skal vurdere, om der er reel konkurrence på et givet marked, og om der er tale om en stærk markedsposition. De nationale tilsynsmyndigheder bør analysere, om der er reel konkurrence for så vidt angår et bestemt produkt eller tjenestemarked i et nærmere bestemt geografisk område, som kan være enten hele den pågældende medlemsstat, en del heraf eller tilgrænsende dele af områder i flere medlemsstater set under ét. En analyse af, om der foreligger reel konkurrence, bør også omfatte en analyse af, om markedet er et potentielt konkurrencemarked, og om den eventuelle mangel på konkurrence altså er varig. Disse retningslinjer skal også behandle spørgsmålet om nye, fremspirende markeder, hvor den faktiske markedsleder sandsynligvis har en betydelig markedsandel, men ikke bør pålægges

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

til stadighed er hensigtsmæssige på et marked i hastig udvikling. De nationale tilsynsmyndigheder må samarbejde med hinanden, hvor det pågældende marked viser sig at være **fælleseuropæisk**. Ved et fælleseuropæisk marked forstås et grænseoverskridende marked omfattende Fællesskabet eller en væsentlig del heraf.

ÆNDRINGER

urimelige forpligtelser. Kommissionen bør regelmæssigt tage retningslinjerne op til revision for at sikre, at de til stadighed er hensigtsmæssige på et marked i hastig udvikling. De nationale tilsynsmyndigheder må samarbejde med hinanden, hvor det pågældende marked viser sig at være **grænseoverskridende**.

Ændring 46

Betragtning 30 a (ny)

(30 a) Der bør gøres en indsats for at fremme interoperabiliteten mellem digitale interaktive tv-tjenester og avanceret digitalt tv-udstyr på forbrugerplan for at sikre en fri informationsstrøm, mediepluralismen og forbrugernes adgang til kulturel mangfoldighed. Derfor bør forbrugerne uanset transmissionsmåden kunne modtage alle digitale interaktive tv-transmissioner under hensyntagen til teknologisk neutralitet, den fremtidige teknologiske udvikling, nødvendigheden af at fremme indførelsen af digitalt tv samt konkurrencesituationen på markederne for digitale tv-tjenester. Udbydere af digitale interaktive tv-platforme bør stræbe efter at indføre en åben programmeringsgrænseflade for applikationer (API), som overholder standarder eller specifikationer, der er fastlagt af et europæisk standardiseringsorgan. Migrationen fra eksisterende API-grænseflader til nye åbne API-grænseflader bør fremmes og organiseres ved hjælp af f.eks. aftaler mellem alle relevante markedsaktører. Åbne API-grænseflader fremmer interoperabiliteten, dvs. muligheden for at flytte interaktivt indhold fra en fremføringsmekanisme til en anden, samt dette indholds fulde funktionsdygtighed på avanceret digitalt tv-udstyr. Samtidig bør dog også nødvendigheden af ikke at hæmme modtagerudstyrets funktionsevne samt at beskytte det mod eksempelvis virusangreb tages med i betragtning.

Ændring 50

Betragtning 34

(34) De nationale tilsynsmyndigheder og de nationale konkurrencemyndigheder **bør have ret til at udveksle** oplysninger, for at de kan samarbejde fuldt ud. **Nationale tilsynsmyndigheder bør have samme rettigheder og pligter for så**

(34) De nationale tilsynsmyndigheder og de nationale konkurrencemyndigheder **bør give hinanden de** oplysninger, **der er nødvendige for gennemførelsen af dette direktiv og særdirektiverne, således** at de kan samarbejde fuldt ud. **Hvad**

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

vidt angår fortrolighed, når det drejer sig om udveksling af oplysninger, som en »kompetent myndighed« som defineret i forordning nr. 17 af 6. februar 1962, første forordning om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikel 81 og 82 ⁽¹⁾.

angår de udvekslede oplysninger, er den modtagende myndighed underlagt den samme tavshedspligt som den afgivende myndighed.

⁽¹⁾ EFT L 13 af 21.2.1962, s. 204/62. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1216/1999 (EFT L 148 af 15.6.1999, s. 5).

Ændring 41

Betragtning 34 a (ny)

(34 a) Kommissionen har tilkendegivet, at den agter at oprette en europæisk tilsynsgruppe for elektroniske kommunikationsnetværk og -tjenester, hvilket vil være en passende mekanisme til styrkelse af samarbejdet og samordningen mellem nationale tilsynsmyndigheder med henblik på at fremme udviklingen af det indre marked for elektroniske kommunikationsnetværk og -tjenester og med henblik på at opnå en konsekvent anvendelse af dette direktiv og særdirektiverne i medlemsstaterne, navnlig på områder, hvor den nationale lovgivning til gennemførelse af fællesskabsretten giver de nationale tilsynsmyndigheder betydelige skønsmæssige beføjelser i anvendelsen af de relevante regler.

Ændring 42

Betragtning 34 b (ny)

(34 b) De nationale tilsynsmyndigheder bør have pligt til at samarbejde indbyrdes og med Kommissionen på en transparent måde for at sikre en konsekvent anvendelse af dette direktiv og særdirektiverne i alle medlemsstaterne. Dette samarbejde kan bl.a. finde sted i Kommunikationsudvalget eller i en europæisk tilsynsgruppe. Medlemsstaterne træffer afgørelse om, hvilke organer der er nationale tilsynsmyndigheder i henhold til dette direktiv og særdirektiverne.

Ændring 43

Betragtning 34 c (ny)

(34 c) Foranstaltninger, der kan få indvirkning på handelen mellem medlemsstaterne, er foranstaltninger, som kan øve en direkte eller indirekte, faktisk eller potentiel indflydelse på handelsmønsteret mellem medlemsstaterne på en måde, der kan skabe en hindring for det indre marked. Det kan være foranstaltninger, som har væsentlig indvirkning på udbydere eller brugere i andre medlemsstater, herunder

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

foranstaltninger, der påvirker brugerprisen i andre medlemsstater, foranstaltninger, der påvirker de muligheder, en virksomhed med hjemsted i en anden medlemsstat har for at levere en elektronisk kommunikationstjeneste, og navnlig foranstaltninger, som påvirker muligheden for at levere paneuropæiske tjenester, samt foranstaltninger, der påvirker markedsstrukturen eller -adgangen og dermed får følger for virksomheder i andre medlemsstater.

Ændring 6

Artikel 2, litra a

- a) »elektronisk kommunikationsnet«: transmissionssystemer og, hvor det er relevant, koblings- og dirigeringsudstyr og andre ressourcer, som gør det muligt at overføre signaler ved hjælp af trådforbinding, radiobølger, lyslederteknik eller andre elektromagnetiske midler, herunder satellitnet, jordbaserede fastnet (kredsløbs- og pakkekoblede, herunder Internettet) og mobilnet, net, som anvendes til radio- og tv-spredning samt kabel-tv-net, uanset hvilken type information der overføres
- a) »elektronisk kommunikationsnet«: transmissionssystemer og, hvor det er relevant, koblings- og dirigeringsudstyr og andre ressourcer, som giver mulighed for at overføre signaler ved hjælp af trådforbinding, radiobølger, lyslederteknik eller andre elektromagnetiske midler, herunder satellitnet, jordbaserede fastnet (kredsløbs- og pakkekoblede, herunder Internettet) og mobilnet, **elkabelsystemer, i det omfang de anvendes til transmission af signaler**, net, som anvendes til radio- og tv-spredning samt kabel-tv-net, uanset hvilken type information der overføres

Ændring 52

Artikel 2, litra l a (nyt)

- la) »grænseoverskridende markeder«: de i overensstemmelse med artikel 15 udpegede markeder, som dækker Fællesskabet eller en væsentlig del heraf**

Ændring 47

Artikel 2, litra m a og m b (nye)

- ma) »avanceret digitalt tv-udstyr«: set-top-bokse beregnet til tilslutning til tv-apparater eller integrerede digitale tv-apparater, der kan modtage digitale interaktive tv-tjenester**
- mb) »API (Application Programming Interface)«: softwaregrænsefladen mellem applikationer, som radio-tv-selskaber eller tjenesteudbydere stiller til rådighed, og faciliteterne i »enhanced« digitalt tv-udstyr til digitale radio- og tv-tjenester.**

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

Ændring 51

Artikel 3, stk. 5

5. Nationale tilsynsmyndigheder og nationale konkurrencemyndigheder **har ret til at udveksle oplysninger. For at lette samarbejde og gensidig udveksling af oplysninger har nationale tilsynsmyndigheder samme rettigheder og pligter for så vidt angår fortrolighed i forbindelse med udveksling af oplysninger, som en »kompetent myndighed« som defineret i forordning nr. 17.**

5. Nationale tilsynsmyndigheder og nationale konkurrencemyndigheder **giver hinanden de oplysninger, der er nødvendige for gennemførelsen af dette direktiv og særdirektiverne. Hvad angår de udvekslede oplysninger, er den modtagende myndighed underlagt den samme tavshedspligt som den afgivende myndighed.**

Ændring 44

Artikel 4, stk. 1

1. Medlemsstaterne sikrer, at der på nationalt plan findes effektive mekanismer, ved hjælp af hvilke **en** bruger eller **en** virksomhed, der udbyder elektroniske kommunikationsnet og/eller -tjenester, og som berøres af en national tilsynsmyndigheds afgørelse, kan **klage over** denne til en klageinstans, **der** er uafhængig af de involverede parter.

1. Medlemsstaterne sikrer, at der på nationalt plan findes effektive mekanismer, ved hjælp af hvilke **enhver** bruger eller **virksomhed**, der udbyder elektroniske kommunikationsnet og/eller -tjenester, og som berøres af en national tilsynsmyndigheds afgørelse, kan **påklage** denne til en klageinstans, **som** er uafhængig af de involverede parter. **Denne instans, der kan være en domstol, må have den nødvendige ekspertise til at udføre sine funktioner. Medlemsstaterne påser, at der tages behørigt hensyn til sagens omstændigheder, og at der forefindes en effektiv klageprocedure. Indtil klagesagen er afgjort, står den afgørelse, som den nationale tilsynsmyndighed har truffet, ved magt, medmindre klageinstansen træffer anden afgørelse.**

Ændring 39

Artikel 6

1. Medlemsstaterne sikrer med undtagelse af spørgsmål, der er omfattet af artikel 18 eller 19, at de nationale tilsynsmyndigheder, når de i medfør af dette direktiv eller af særdirektiverne agter at træffe foranstaltninger med væsentlige virkninger for **markedet**, giver de berørte parter lejlighed til inden for en rimelig frist at fremsætte bemærkninger til udkastet til foranstaltninger. De nationale tilsynsmyndigheder offentliggør deres nationale høringsprocedurer.

Medlemsstaterne sikrer med undtagelse af spørgsmål, der er omfattet af artikel **6 a, stk. 6, artikel 18** eller 19, at de nationale tilsynsmyndigheder, når de i medfør af dette direktiv eller af særdirektiverne agter at træffe foranstaltninger med væsentlige virkninger for **det relevante marked**, giver de berørte parter lejlighed til inden for en rimelig frist at fremsætte bemærkninger til udkastet til foranstaltninger. De nationale tilsynsmyndigheder offentliggør deres nationale høringsprocedurer. **Medlemsstaterne sikrer, at der etableres et enkelt informationssted, hvor der er adgang til alle igangværende høringer. Resultaterne af høringsproceduren gøres offentligt tilgængelige af de pågældende nationale tilsynsmyndigheder, medmindre de er fortrolige i henhold til EF-retten og den nationale lovgivning om fortrolig behandling af forretningsoplysninger.**

2. **Ud over den i stk. 1 omhandlede høring stiller en national tilsynsmyndighed, der i medfør af artikel 14, stk. 3, eller artikel 15, stk. 3, 4 og 5, i nærværende direktiv eller artikel 8, stk. 3, i direktiv 2000/.../EF (adgangsdirektivet) agter at træffe foranstaltninger med væsentlig virkning for markedet, samtidig, under iagttagelse af dette direktivs artikel 5, stk. 3,**

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

udkastet til foranstaltninger til rådighed for Kommissionen og de nationale tilsynsmyndigheder i andre medlemsstater sammen med begrundelsen herfor og underretter Kommissionen og de andre nationale tilsynsmyndigheder herom. De nationale tilsynsmyndigheder og Kommissionen kan kun fremsætte bemærkninger til den pågældende nationale tilsynsmyndighed inden for en måned eller inden for den i stk. 1 omhandlede frist, hvis den er længere. Fristen på én måned kan ikke forlænges

3. Den pågældende nationale tilsynsmyndighed tager i videst mulig udstrækning hensyn til bemærkningerne fra Kommissionen og de andre nationale tilsynsmyndigheder, og kan, når bortses fra de i stk. 4 omhandlede spørgsmål, vedtage det således ændrede udkast til foranstaltning, og skal i så fald fremsende det til Kommissionen.

4. Hvis det i stk. 3 omhandlede udkast til foranstaltning

a) i sin substans er væsentlig anderledes end det udkast til foranstaltning, der blev stillet til rådighed i henhold til stk. 2, eller

b) Kommissionen har meddelt den nationale tilsynsmyndighed, at den nærer alvorlig tvivl om, hvorvidt det udkast til foranstaltning, som er blevet stillet til rådighed i henhold til stk. 2, er foreneligt med fællesskabsretten og mere specifikt med målene i artikel 7, kan foranstaltningen først vedtages efter en yderligere frist på én måned. I den periode kan Kommissionen, hvis det er hensigtsmæssigt, offentliggøre en udførlig udtalelse, som den sender til den pågældende nationale tilsynsmyndighed, og hvori den meddeler, hvorfor den ikke finder udkastet til foranstaltning foreneligt med fællesskabsretten og mere specifikt med målene i artikel 7. Den nationale tilsynsmyndighed kan vedtage de påtænkte foranstaltninger, efter at Kommissionen har offentliggjort sin udførlige udtalelse, eller når fristen på en måned er udløbet, og skal fremsende disse til Kommissionen. Under alle omstændigheder kan fristen på én måned ikke forlænges. Hvis den nationale tilsynsmyndighed vælger ikke at følge Kommissionens udførlige udtalelse, fremsender den sin begrundelse til Kommissionen.

5. Hvor en national tilsynsmyndighed under ekstraordinære omstændigheder mener, at der er et påtrængende behov for en hurtig indsats for at sikre konkurrencen og beskytte brugernes interesser, kan den som en fravigelse af proceduren i stk. 1, 2, 3 og 4, vedtage foranstaltningerne med det samme. Den fremsender straks de vedtagne foranstaltninger til Kommissionen og de andre nationale tilsynsmyndigheder med en udførlig begrundelse

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

Ændring 40

Artikel 6 a (ny)

Artikel 6 a**Konsolidering af det indre marked for elektronisk kommunikation**

1. De nationale tilsynsmyndigheder tager under udførelsen af deres opgaver i medfør af dette direktiv og særdirektiverne størst muligt hensyn til målene i artikel 7, herunder i det omfang de vedrører det indre markeds funktion.

2. De nationale tilsynsmyndigheder bidrager til udviklingen af det indre marked ved at samarbejde indbyrdes og med Kommissionen på en transparent måde for at sikre en konsekvent anvendelse af dette direktiv og særdirektiverne i alle medlemsstaterne. De bestræber sig med henblik herpå navnlig for at vedtage, hvilke typer af instrumenter og midler der er de bedst egnede til at håndtere bestemte typer af situationer på markedet.

3. Ud over den i artikel 6 omhandlede høring skal en national tilsynsmyndighed, der agter at træffe en foranstaltning, som

- a) er omfattet af artikel 14 eller 15 i dette direktiv, artikel 5 eller 8 i direktiv 2001/.../EF [adgangsdirektivet] eller artikel 16 i direktiv 2001/.../EF [forsyningspligtsdirektivet] og
- b) vil få indvirkning på samhandelen mellem medlemsstaterne,

samtidig og under iagttagelse af artikel 5, stk. 3, stille udkastet til foranstaltning samt en begrundelse herfor til rådighed for Kommissionen og de nationale tilsynsmyndigheder i andre medlemsstater og underrette Kommissionen og de andre nationale tilsynsmyndigheder herom. De nationale tilsynsmyndigheder og Kommissionen kan kun fremsætte bemærkninger til den pågældende nationale tilsynsmyndighed inden for en måned eller inden for den i artikel 6 omhandlede frist, hvis den er længere. Fristen på én måned kan ikke forlænges.

4. Hvis den i stk. 3 omhandlede foranstaltning sigter på:

- a) afgrænsning af et relevant marked, der afviger fra dem, der er nævnt i den i artikel 14, stk. 1, omhandlede henstilling, eller
- b) en afgørelse om, hvorvidt en virksomhed enten alene eller i fællesskab med andre anses for at have en stærk markedsposition, jf. artikel 15, stk. 3, 4 eller 5

og vil få indvirkning på samhandelen mellem medlemsstaterne, samt hvis Kommissionen har meddelt den nationale tilsynsmyndighed, at den betragter udkastet til foranstaltning som en hindring for det indre marked eller nærer alvorlig

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

tvivl om dets forenelighed med fællesskabsretten og mere specifikt med målene i artikel 7, kan foranstaltningen først vedtages efter en yderligere frist på to måneder. Denne frist kan ikke forlænges. Inden for denne periode kan Kommissionen efter proceduren i artikel 20, stk. 2, træffe en afgørelse med krav om, at den nationale tilsynsmyndighed trækker udkastet tilbage. En sådan afgørelse skal ledsages af en detaljeret og objektiv begrundelse for, at udkastet til foranstaltning ikke bør vedtages, sammen med konkrete forslag til ændring af udkastet til foranstaltning.

5. Den pågældende nationale tilsynsmyndighed tager i videst mulig udstrækning hensyn til bemærkningerne fra andre nationale tilsynsmyndigheder og Kommissionen, og kan, bortset fra i de i stk. 4 omhandlede tilfælde, vedtage det således ændrede udkast til foranstaltning og skal i så fald fremsende det til Kommissionen.

6. Hvor en national tilsynsmyndighed under ekstraordinære omstændigheder mener, at der er et påtrængende behov for en hurtig indsats for at sikre konkurrencen og beskytte brugernes interesser, kan den som en fravigelse af proceduren i stk. 3 og 4 med det samme vedtage forholdsmæssige foranstaltninger af midlertidig karakter. Den fremsender straks de vedtagne foranstaltninger til Kommissionen og de andre nationale tilsynsmyndigheder med en udførlig begrundelse. En beslutning fra den nationale tilsynsmyndigheds side om at gøre sådanne foranstaltninger permanente eller forlænge deres gyldighedsperiode er omfattet af bestemmelserne i stk. 3 og 4.

Ændring 53

Artikel 7, stk. 3, litra b

- | | |
|--|--|
| b) anspore til etablering og udvikling af transeuropæiske net og fælleseuropæiske tjenesters interoperabilitet | b) anspore til etablering og udvikling af transeuropæiske net og paneuropæiske tjenesters interoperabilitet samt end-to-end konnektivitet |
|--|--|

Ændring 23

Artikel 7, stk. 3, litra d

- | | |
|--|--|
| d) samarbejde indbyrdes og med Kommissionen på en transparent måde for at sikre en konsekvent anvendelse af dette direktiv og særdirektiverne. | d) samarbejde indbyrdes og med Kommissionen på en transparent måde for at sikre udviklingen af en konsekvent reguleringspraksis og en konsekvent anvendelse af dette direktiv og særdirektiverne. |
|--|--|

Ændring 25

Artikel 10, stk. 2 a (nyt)

2a. Medlemsstaterne sikrer, at der findes effektive mekanismer, som gør det muligt for virksomhederne at påklage afgørelser om tildeling af anlægsrettigheder til en instans, som er uafhængigt af de involverede parter.

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

Ændring 26

Artikel 14, stk. 1, afsnit 1

1. Efter høring af de nationale tilsynsmyndigheder vedtager Kommissionen en henstilling om relevante produkt- og tjenestemarkeder (i det følgende benævnt »henstillingen«). I henstillingen udpeges de produkt- og tjenestemarkeder i den elektroniske kommunikationssektor jf. bilag I, hvor forholdene kan være af en sådan art, at det vil være berettiget at indføre regulerende forpligtelser som omhandlet i særdirektiverne, dog med forbehold af muligheden for i specifikke tilfælde at afgrænse markeder i henhold til konkurrencelovgivningen. Kommissionen afgrænser markederne under anvendelse af principperne i konkurrenceretten.

1. Efter **en offentlig høring og** høring af de nationale tilsynsmyndigheder vedtager Kommissionen en henstilling om relevante produkt- og tjenestemarkeder (i det følgende benævnt »henstillingen«). I beslutningen udpeges de produkt- og tjenestemarkeder i den elektroniske kommunikationssektor jf. bilag I, hvor forholdene kan være af en sådan art, at det vil være berettiget at indføre regulerende forpligtelser som omhandlet i særdirektiverne, dog med forbehold af muligheden for i specifikke tilfælde at afgrænse markeder i henhold til konkurrencelovgivningen. Kommissionen afgrænser markederne under anvendelse af principperne i konkurrenceretten.

Ændring 27

Artikel 14, stk. 4

4. Efter høring af de nationale tilsynsmyndigheder kan Kommissionen i overensstemmelse med proceduren i artikel 20, stk. 3, vedtage en beslutning om udpegelse af **fælleseuropæiske** markeder.

4. Efter høring af de nationale tilsynsmyndigheder kan Kommissionen i overensstemmelse med proceduren i artikel 20, stk. 3, vedtage en beslutning om udpegelse af **grænseoverskridende** markeder.

Ændring 29

Artikel 15, stk. 5

5. For så vidt angår de **fælleseuropæiske** markeder, der udpeges i den i artikel 14, stk. 4, omhandlede beslutning, gennemfører de pågældende nationale tilsynsmyndigheder fælles markedsanalyser under nøje hensyntagen til retningslinjerne og træffer en koordineret afgørelse om, hvorvidt de i stk. 2 omhandlede sektorspecifikke forpligtelser skal pålægges, oprettholdes, ændres eller ophæves.

5. For så vidt angår de **grænseoverskridende** markeder, der udpeges i den i artikel 14, stk. 4, omhandlede beslutning, gennemfører de pågældende nationale tilsynsmyndigheder fælles markedsanalyser under nøje hensyntagen til retningslinjerne og træffer en koordineret afgørelse om, hvorvidt de i stk. 2 omhandlede sektorspecifikke forpligtelser skal pålægges, oprettholdes, ændres eller ophæves.

Ændring 48

Artikel 16 a (ny)

Artikel 16 a

Interoperabilitet mellem digitale interaktive tv-tjenester

1. For at fremme den fri informationsstrøm, mediepluralismen og adgangen til kulturel mangfoldighed tilskynder medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 16, stk. 2:

a) udbydere af digitale interaktive tv-transmissioner til offentlig udsendelse i Fællesskabet på digitale interaktive tv-platformer, uanset transmissionsform, til at anvende en åben API-grænseflade

Onsdag, den 12. december 2001

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

b) udbydere af avanceret digitalt tv-udstyr beregnet til modtagelse af digitale interaktive tv-transmissioner på eksisterende digitale interaktive tv-platformer til at tilbyde en åben API-grænseflade i overensstemmelse med kravene i de relevante standarder eller specifikationer.

2. Med forbehold af artikel 5, stk. 1, litra b, i direktiv 2001/.../EF (adgangsdirektivet) tilskynder medlemsstaterne indehavere af API-grænseflader til på loyale, rimelige og ikke-diskriminerende vilkår og mod rimelig modydelse at stille alle oplysninger til rådighed, der er nødvendige for at give udbydere af digitale interaktive tv-transmissioner mulighed for at udbyde alle de tjenester, der understøttes af API-grænsefladen, i fuldt funktionsdygtig form.

3. Senest et år efter den i artikel 26, stk. 1, andet afsnit, nævnte iværksættelsesdato undersøger Kommissionen virkningerne af denne artikel. Såfremt interoperabilitet og forbrugernes frie valg ikke er sikret på rimelig vis i en eller flere medlemsstater, træffer Kommissionen foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 16, stk. 3 og stk. 4.

Ændring 37

Bilag I, punkt 3 a (nyt)

3 a. Yderligere markeder

Det nationale marked for internationale roaming-tjenester på offentlige mobiltelefonnet

9. Elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter (adgangsdirektivet) *II**

A5-0434/2001

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter (adgangsdirektivet) (10418/1/2001 – C5-0416/2001 – 2000/0186(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

— der henviser til Rådets fælles holdning (10418/1/2001 – C5-0416/2001)⁽¹⁾,— der henviser til sin holdning ved førstebehandling⁽²⁾ til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2000) 384⁽³⁾),

⁽¹⁾ EFT C 337 af 30.11.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT C 277 af 1.10.2001, s. 72.

⁽³⁾ EFT C 365 E af 19.12.2000, s. 215.